

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 16 päivänä toukokuuta 2003,
lintuinfluenssan (*avian influenza*) estämistä koskevista vaatimuksista tietyissä jäsenvaltioissa

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 1691)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/359/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkäri- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2002/33/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön toimenpiteistä *avian-influenssan* torjumiseksi 19 päivänä toukokuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/40/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, vahvistetaan vähimmäistorjuntatoimenpiteet, jotka on toteutettava lintuinfluenssan taudinpurkauksen sattuessa siipikarjassa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhteisön sisäistä kauppaa koskevien yhteisön säännösten soveltamista.
- (2) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa siltä osin, kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I jaksossa mainittujen erityisten yhteisön säästösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, 13 päivänä heinäkuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/65/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1282/2002⁽⁵⁾, ja erityisesti sen 3 artiklassa säädetään, että eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden kauppa ja tuontia ei saa estää tai rajoittaa eläinten terveyteen liittyvistä syistä, paitsi jos asiasta säädetään yhteisön lainsäädännössä ja erityisesti silloin kun suoja-toimenpiteitä on toteutettu.
- (3) Luonnonvaraisten eläinten pitämisestä eläintarhassa 29 päivänä maaliskuuta 1999 annetussa neuvoston direktiivissä 1999/22/EY⁽⁶⁾ ja erityisesti sen 2 artiklassa vahvistetaan eläintarhan määrittely.
- (4) Alankomaat on 28 päivän helmikuuta 2003 jälkeen ilmoittanut useista lintuinfluenssan taudinpurkauksista. Myös Belgia on ilmoittanut useista taudinpurkauksista 16 päivän huhtikuuta 2003 jälkeen. Saksan eläinlää-

kitäviranomaiset ilmoittivat komissiolle 9 päivänä toukokuuta 2003 epäilevänsä vahvasti, että Nordrhein-Westfalenin osavaltiossa esiintyy lintuinfluenssaa eräässä siipikarjaparvessa. Tämä epäily vahvistettiin 13 päivänä toukokuuta 2003.

- (5) Epidemiologisen tilanteen arvioimisen jälkeen kyseisten jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset saattavat katsoa tartunnan leviämisen estämiseksi riskisiipikarjan ennaltaehkäisevät teurastukset aiheelliseksi ja päättää niistä.
- (6) Kyseiset jäsenvaltiot toteuttivat ennen taudin virallista vahvistamista neuvoston direktiivissä 92/40/ETY säädetyt välittömät toimet.
- (7) Selkeyden ja avoimuuden vuoksi komissio teki kyseisten jäsenvaltioiden viranomaisia kuultuaan useita päätöksiä, joilla vahvistetaan jäsenvaltioiden toteuttamia toimenpiteitä.
- (8) Lintuinfluenssaa (*avian influenza*) koskevista suoja-toimenpiteistä Alankomaissa 27 päivänä maaliskuuta 2003 tehdyn päätöksen 2003/214/EY⁽⁷⁾, suoja-toimenpiteistä Belgiassa vahvasti epäillyn lintuinfluenssan (*avian influenza*) osalta 16 päivänä huhtikuuta 2003 tehdyn päätöksen 2003/275/EY⁽⁸⁾ ja suoja-toimenpiteistä Saksassa vahvasti epäillyn lintuinfluenssan (*avian influenza*) osalta 12 päivänä toukokuuta 2003 tehdyn päätöksen 2003/333/EY⁽⁹⁾ perusteella Alankomaiden, Belgian ja Saksan viranomaiset aloittivat riskialueilla ja riskitiloilla ennaltaehkäisevät tyhjennykset ja teurastukset, jotta viruksen leviäminen edelleen voitaisiin estää.
- (9) Direktiiviä 92/40/ETY ei sovelleta silloin, kun lintuinfluenssaa on havaittu muissa linnuissa. Tässä tapauksessa kyseessä olevien jäsenvaltioiden on kuitenkin ilmoitettava komissiolle mahdollisesti toteuttamistaan toimenpiteistä.
- (10) Harvinaisten siipikarjarotujen ja uhanalaisten lintujen suojelemiseksi sekä biologisen monimuotoisuuden säilyttämiseksi kyseiset jäsenvaltiot voivat päättää aloittaa kyseisten taudille alttiiden lintujen lintuinfluenssan vastaiset hätärokotukset.

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14.

⁽³⁾ EYVL L 167, 22.6.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 52.

⁽⁵⁾ EYVL L 187, 16.7.2002, s. 3.

⁽⁶⁾ EYVL L 94, 9.4.1999, s. 24.

⁽⁷⁾ EUVL L 81, 28.3.2003, s. 48.

⁽⁸⁾ EUVL L 99, 17.4.2003, s. 57.

⁽⁹⁾ EUVL L 116, 13.5.2003, s. 28.

- (11) Tätä tarkoitusta varten ja Alankomaiden ja Belgian lintuinfluenssatilanteen kehityksen perusteella tehtiin 25 päivänä huhtikuuta 2003 komission päätös 2003/291/EY⁽¹⁾ lintuinfluenssan (*avian influenza*) estämistä koskevista vaatimuksista Belgian ja Alankomaiden eläintarhoissa pidettävien taudille alttiiden lintujen osalta. Päätöksessä vahvistetaan sovellettavat toimenpiteet siinä tapauksessa, että kyseiset jäsenvaltiot päättävät aloittaa taudille alttiiden lintujen hätärokotukset lintuinfluenssaa vastaan.
- (12) Vaikka hätärokotukset rajoitetaan koskemaan vain tiettyjä eläinluokkia, joilla ei juurikaan käydä kauppaa, ne saattavat vaarantaa lintuinfluenssa-aseman kansainvälisessä kaupassa eikä pelkästään siinä jäsenvaltiossa tai sen osassa, jossa rokotuksia tehdään.
- (13) Tämän vuoksi olisi vahvistettava rokotettujen lintujen kauppaa koskevat erityisvaatimukset, ja on aiheellista säätää, että olennaiset hätärokotustiedot olisi eriteltävä ohjelmassa, jonka kyseiset jäsenvaltiot toimittavat komissiolle ja muille jäsenvaltioille.
- (14) Tämän päätöksen vaatimuksia olisi sovellettava direktiivin 1999/22/EY mukaisesti määriteltyihin eläintarhoihin ja myös muihin yhteisöihin, joissa taudille alttiita lintuja saatetaan pitää.
- (15) Selkeyden vuoksi on aiheellista kumota päätös 2003/291/EY ja korvata se tällä päätöksellä.
- (16) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

- 'eläintarhalla' neuvoston direktiivin 1999/22/EY 2 artiklassa tarkoitettua laitosta,
- 'hyväksytyllä yhteisöllä, laitoksella tai keskuksella' neuvoston direktiivin 92/65/ETY 2 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettua yhteisöä, laitosta tai keskusta,
- 'taudille alttiilla linnulla' kaikkia eläintarhassa tai jossakin hyväksytyssä yhteisössä, laitoksessa tai keskuksessa pidettyjä lintuja, jotka todennäköisesti ovat alttiita lintuinfluenssalle.

2 artikla

Liitteessä I lueteltujen jäsenvaltioiden toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten on varmistettava, että tiukat bioturvallisuustoimenpiteet toteutetaan eläintarhoissa ja hyväksytyissä yhteisöissä, laitoksissa tai keskuksissa, joissa pidetään taudille alttiita lintuja, jotta vältetään lintuinfluenssan kulkeutumiseen ja leviä-

miseen mahdollisesti johtavat kontaktit. Näiden toimenpiteiden tarkoituksena on ennen kaikkea välttää riskialttiit kontaktit ihmisten ja siipikarjatilojen kanssa.

3 artikla

Liitteessä I lueteltujen jäsenvaltioiden toimivaltaiset eläinlääkintäviranomaiset voivat päättää aloittaa liitteessä II luetelluilla alueillaan sijaitsevilla eläintarhoissa tai hyväksytyissä yhteisöissä, laitoksissa tai keskuksissa pidettävien taudille alttiiden lintujen, joiden katsotaan olevan tartuntavaarassa, lintuinfluenssan vastaiset hätärokotukset tämän päätöksen liitteessä III vahvistettujen vaatimusten mukaisesti.

4 artikla

Kyseisten jäsenvaltioiden on esitettävä virallisesti elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa muille jäsenvaltioille ja komissiolle 3 artiklassa tarkoitettu ohjelma lintuinfluenssan vastaisista hätärokotuksista. Ohjelmassa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

- niiden eläintarhojen ja hyväksytyjen yhteisöjen, laitosten tai keskusten tarkka osoite ja sijainti, joissa rokotuksia on määrä tehdä,
- taudille alttiiden lintujen tunnistetiedot ja lukumäärä,
- rokotettavien lintujen yksilökohtaiset tunnistetiedot,
- käytetyn rokotteen tyyppi, rokotussuunnitelma ja rokotusajankohta,
- syyt toimenpiteiden toteuttamiseen,
- tehtävien rokotusten aikataulu.

5 artikla

Liitteessä I lueteltujen jäsenvaltioiden on toteutettava kansalliset toimenpiteet tämän päätöksen mukaisesti, ja niiden on ilmoitettava niistä viipymättä komissiolle.

6 artikla

Kumotaan päätös 2003/291/EY. Kumottuun päätökseen tehdyt viittaukset katsotaan viittauksiksi tähän päätökseen.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 105, 26.4.2003, s. 34.

LIITE I

- Belgia
- Saksa
- Alankomaat.

LIITE II

- Koko Belgian alue;
- Saksassa Nordrhein-Westfalenin alue, joka rajoittuu idässä Rein-jokeen ja lännessä Alankomaiden, Belgian ja Rheinland-Pfalzin osavaltion vastaisiin rajoihin;
- Koko Alankomaiden alue.

LIITE III

HÄTÄROKOTUSTEN KÄYTTÖVAATIMUKSET LINTUINFLUENSSAN TORJUMISEKSI JA HÄVITTÄMISEKSI

1. Tehtävien rokotusten laajuus	Rokotukset tehdään ainoastaan eläintarhassa taikka hyväksytyssä yhteisössä, laitoksessa tai keskuksessa pidettäville taudille alttiille linnuille.
2. Rokotettavien eläinten laji	Kaikista rokotettavista linnuista ja niiden yksilökohtaisista tunnistetiedoista on tehtävä luettelo, joka on säilytettävä vähintään 10 vuoden ajan.
3. Rokoteohjelman kesto	Kaikki rokotettavat linnut on rokotettava mahdollisimman pian. Rokotukset on joka tapauksessa saatava päätökseen 96 tunnin kuluessa.
4. Rokotettujen eläinten ja rokotetuista eläimistä saatavien tuotteiden erityinen kuljetuskielto	Rokotetuilla eläimillä ei saa käydä kauppaa eikä niitä saa siirtää muuten kuin virallisessa valvonnassa samassa jäsenvaltiossa sijaitsevien eläintarhojen taikka hyväksytyjen yhteisöjen, laitosten tai keskusten välillä tai sen jälkeen, kun toinen jäsenvaltio on antanut erikseen tähän luvan. Tällaisista eläimistä saatavat eläintuotteet eivät saa kulkeutua elintarviketjuun.
5. Rokotettujen eläinten erityiset tunnistetiedot ja erityisrekisteröinti	Rokotettavat eläimet on voitava tunnistaa yksilöllisesti ja nämä tiedot on merkittävä selvästi eläimiä koskeviin rekistereihin. Rokotetut eläimet on mahdollisuuksien mukaan merkittävä pysyvällä tunnistemerkillä rokotushetkellä.
6. Muut hätärokotukseen liittyvät seikat	
6.1 Rokoteohjelman toteuttaminen	Rokotukset on tehtävä toimivaltaisen viranomaisen palveluksessa olevan virkaeläinlääkärin valvonnassa. Tarvittavat toimenpiteet on toteutettava viruksen leviämisen estämiseksi. Mahdolliset ylimääräiset rokotteet on palautettava rokotteiden jakelupisteeseen ja samalla on annettava kirjallisesti tiedot rokotettujen eläinten ja käytettyjen annosten lukumäärästä. Mahdollisuuksien mukaan on otettava verinäytteet ennen rokotamista ja vähintään 30 päivää tämän jälkeen lintuinfluenssan serologista testiä varten. Testitulokset on säilytettävä vähintään 10 vuoden ajan.
6.2 Käytettävä rokote	Käytettävän inaktivoitujen rokotteiden koostumuksen on oltava soveltuva ja sen on oltava tehokas kyseessä olevaa virusta vastaan. Sitä on käytettävä valmistajan ja/tai eläinlääkintäviranomaisten ohjeita noudattaen.
6.3 Komissiolle toimitettavat tiedot tämän ohjelman täytäntöönpanosta	Yksityiskohtainen kertomus ohjelman toteuttamisesta ja testien tulokset on annettava komissiolle ja jäsenvaltioille elintarviketjuun ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa.